

KONINKRIJK BELGIE

ROYAUME DE BELGIQUE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, derde kamer, op 11 januari 2000 door de Minister van Landbouw en Middenstand verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de vergoeding voor de afgifte van een vestigingsgetuigsschrift" (rolnummer L. 29.786/3), waarbij de adviesaanvraag, na toepassing van artikel 84bis van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, is aangevuld met een brief van de genoemde Minister van 21 april 2000 (rolnummer L. 30.107/3), heeft op 4 juli 2000 het volgende advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, troisième chambre, saisi par le Ministre de l'Agriculture et des Classes moyennes, le 11 janvier 2000, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "fixant le montant de l'indemnité pour la délivrance d'une attestation d'établissement" (n° de rôle L. 29.786/3), demande complétée, après application de l'article 84bis des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, par une lettre dudit Ministre du 21 avril 2000 (n° de rôle L. 30.107/3), a donné le 4 juillet 2000 l'avis suivant :

STREKKING EN RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

Artikel 9, § 1, eerste lid, van de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap bepaalt dat de getuigschriften waaruit blijkt dat aan de gestelde eisen inzake ondernemersvaardigheden is voldaan, worden afgegeven door de Kamers van Ambachten en Neringen.

Luidens artikel 9, § 2, van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 3 mei 1999, bepaalt de Koning het bedrag van de vergoeding waaraan de afgifte van de bedoelde getuigschriften is onderworpen, zonder dat het meer mag bedragen dan 1000 frank.

Het voor advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe die vergoeding vast te stellen op 300 frank.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Opschrift

Men schrijve "het getuigschrift van ondernemersvaardigheden" in plaats van "een vestigingsgetuigschrift".

Aanhef

1. Het eerste lid van de aanhef redigere men als volgt :

.../...

"Gelet op de programmawet van 10 februari 1998 tot bevordering van het zelfstandig ondernemerschap, inzonderheid op artikel 9, § 2, gewijzigd bij de wet van 3 mei 1999;".

2. In de aanhef dient een nieuw lid te worden ingevoegd, waarin verwezen wordt naar het akkoord van de Minister van Begroting van 24 maart 2000.

3. Het derde lid van de aanhef dient te worden geredigeerd als volgt :

"Gelet op advies L. 30.107/3 van de Raad van State, gegeven op 4 juli 2000;".

Artikel 1

1. In paragraaf 1 schrijve men "een vergoeding van 300 frank" in plaats van "een bedrag van 300 frank".

2. In de Nederlandse tekst van paragraaf 2 schrijve men "betreffende de uitvoering van" in plaats van "betreffende de invoering van".

.../...

Artikel 2

In de Franse tekst schrijve men "il aura été publié" in plaats van "il est publié".

Artikel 3

Dit artikel dient te worden geredigeerd als volgt :

"Art. 3. Onze minister bevoegd voor de middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.".

PORTEE ET FONDEMENT LEGAL DU PROJET

L'article 9, § 1er, alinéa 1er, de la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante dispose que les attestations établissant qu'il est satisfait aux exigences fixées en matière de capacités entrepreneuriales sont délivrées par les Chambres des métiers et négoce.

Selon l'article 9, § 2, de la même loi, inséré par la loi du 3 mai 1999, le Roi détermine le montant de l'indemnité à laquelle est soumise la délivrance des attestations visées, sans que celui-ci ne puisse dépasser 1000 francs.

Le projet d'arrêté royal soumis pour avis entend fixer cette indemnité à 300 francs.

EXAMEN DU TEXTE

Intitulé

Il y aurait lieu de remplacer les mots "d'une attestation d'établissement" par "de l'attestation de capacités entrepreneuriales".

.../...

Préambule

1. Il y aurait lieu de rédiger le premier alinéa du préambule comme suit :

"Vu la loi-programme du 10 février 1998 pour la promotion de l'entreprise indépendante, notamment l'article 9, § 2, modifié par la loi du 3 mai 1999;"

2. Il y a lieu d'insérer, dans le préambule, un nouvel alinéa se référant à l'accord du Ministre du Budget du 24 mars 2000.

3. Il y a lieu de rédiger le troisième alinéa du préambule comme suit :

"Vu l'avis du Conseil d'Etat L. 30.107/3, donné le 4 juillet 2000;"

Article 1er

1. Au paragraphe 1er, il y aurait lieu d'écrire "une indemnité de 300 francs doit être versée" au lieu de "un montant de 300 francs doit être versé".

2. Dans le paragraphe 2, il y aurait lieu de remplacer les mots "annulés comme stipulés à" par "annulés conformément à".

.../...

Article 2

Dans le texte français, on écrira "il aura été publié" au lieu de "il est publié".

Article 3

Il y a lieu de rédiger cet article comme suit :

"Art. 3. Notre ministre qui a les classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.".

De kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

de Heren
Messieurs

W. DEROOVER,

voorzitter,
président,

D. ALBRECHT,
P. LEMMENS,

staatsraden,
conseillers d'Etat,

A. ALLEN,
H. COUSY,

assessoren van de
afdeling wetgeving,
assesseurs de la
section de législation,

Mevrouw
Madame

F. LIEVENS,

griffier,
greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. W. DEROOVER.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. T. DE WAELE, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. DEROOVER.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. T. DE WAELE, référendaire adjoint.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

F. LIEVENS

W. DEROOVER